

FUNDACJA ZAKŁADY KÓRNICKIE

MAJONA WYSTAWA
22. IV. 50.

OGRODY KÓRNICKIE

DZIAŁ DENDROLOGII I POMOLOGII ZAKŁADU BADANIA DRZEW I LASU W KÓRNIKU

LES JARDINS ET ARBORETUM DE KÓRNIK
Departement de Dendrologie et Pomologie de l'Institut
d'Etudes d'Arbres et de Forêts à Kórnik, Pologne

THE KORNIK GARDENS AND ARBORETUM
Department of Dendrology and Pomology of the Trees
and Forest Research Institute, Kórnik, Poland

XI.

CATALOGUE DES GRAINES D'ARBRES ET D'ARBUSTES

RÉCOLTÉES EN 1949 ET OFFERTES EN ÉCHANGE

- Abies balsamea* Mill.
— *cephalonica* Loud.
— *concolor* Lindl. et Gord.
— *Fraseri* Poir.
- Acanthopanax divaricatus* Seem.
— *Henryi* Harms.
— *sessiliflorus* Seem.
— *trifoliatus* Voss.
- Acer aizuense* Nakai
— *crataegifolium* Sieb. et Zucc.
— *dasycarpum* Ehrh.
— *Ginnala* Maxim.
— — *Semenovii* Pax
— *insigne* Boiss. et Buhse
— *Negundo* L.
— *nikoense* Maxim.
— *pseudoplatanus* L.
— *tataricum* L.
- Actinidia arguta* Miq.
- Aesculus octandra* Marsh.
— *Pavia* L.
— *turbinata* Blume
- Alnus sinuata* Rydb.
— *viridis* D. C.
- Amorpha fruticosa* L.
— — *v. croceo lanata* C. S.
- Amelanchier spicata* Lam.
- Aristolochia tomentosa* Sims.
- Aronia arbutifolia* Medic.
- Berberis aggregata* Schneid.
— *amurensis* Rupr.
— *asiatica* Roxb.
— *brachypoda* Maxim.
— *Bretschneideri* Rehd.
— *canadensis* Mill.
— *chinensis* Poir.
— *Francisci-Ferdinandii* Schneid.
— *Giraldii* Hesse
— *kansuensis* Schneid.
- Berberis koreana* Palib.
— *oblonga* Schneid.
— *provincialis v. serrata* Schneid.
— *Silva-Taroucana* Schneid.
— *sibirica* Pall.
— *Sieboldii* Miq.
— *thibetica* Schneid.
— *Thunbergii* D. C.
— — *microphylla* Wróbl.
— — *minor* Rehd.
— *vernae* Schneid.
— *virescens* Hook.
— *vulgaris* L.
— — *atropurpurea* Reg.
— *yunnanensis* Franch.
- Betula atrata* Domin.
— *brunescens* Włoszcz.
— *corylifolia* Reg. et Maxim.
— *costata* Trautv.
— *Delavayi* Forrestii W. W. Smith.
— *Ermani* Cham.
— *Fetisovii* Ht.
— *japonica* Sieb.
— *lutea* Michx.
— *Maximowicziana* Reg.
— *papyrifera* Marsh.
— *pendula oycoviensis* Bess.
— *populifolia* Marsh.
— *pubescens* Ehrh.
— — *v. glabra* Fiek.
— — *v. semipendula* Wróbl.
- Raddeana Trautv.*
— *ulmifolia* Sieb. et Zucc.
— *verrucosa* Ehrh.
— *tristis* Worm.
- Callicarpa Giraldiviana* Hesse
— *japonica* Thunb.
— *koreana hort.*
- Caragana brevispina* Royle
— *decorticans* Hemsl.
— *frutescens* D. C.
— *fruticosa* Steud.
— *pygmaea* DC.

Caragana sibirica Medic.
 — *sophoraefolia* Tausch.
 — *tragacanthoides* Poir.
Carya laciniosa Loud.
Carpinus betulus L.
 — *japonica* Blume
Catalpa bignonioides Walt.
 — *hybrida* v. *purpurea* Rehd.
 — *hybrida* v. *japonica* Rehd.
 — *ovata* Don.
 — *speciosa* Warder.
Ceanothus americanus L.
Celastrus scandens L.
 — *Tatarinowii*
Celtis Tala Gilles.
 — *sinensis* Pers.
Chaenomeles superba Rehd.
Chamaecyparis pisifera plumosa Carr.
Clematis brevicaudata DC.
 — *Vitalba taurica* O. Kuntze
Colutea arborescens L.
Cornus Amomum Mill.
 — *alba* L.
 — *Baileyi* Coult. et Evans.
 — *citrina* Ht.
 — *controversa* Hemsl.
 — *Hemsleyi* Schneid. et Wanger
 — *mas* L.
 — *officinalis* Sieb. et Zucc.
 — *stolonifera* Michx.
Cotinus coggygria Scop.
 — — *purpureus* Rehd.
Cotoneaster acutifolia Turcz.
 — *ambigua* Rehd. et Wisl.
 — *bullata floribunda* Rehd.
 — *Dammeri* Schneid.
 — *Dielsiana* Pritz.
 — — *elegans* Rehd. et Wils.
 — *divaricata* Rehd. et Wils.
 — *glabrata* Rehd. et Wils.
 — *horizontalis* Decne
 — *hupehensis* Rehd. et Wils.
 — *microphylla* Lindl. v. *glacialis* Hk.
 — *multiflora* Bunge
 — — *granatensis* Wenz.
 — *nitens* Rehd. et Wils.
 — *obscura* Rehd. et Wils.
 — *racemiflora* Koch.
 — *rotundifolia* Wall.
 — *rugosa latifolia*
 — *spec. ex Ferrer*
 — *Wardii* W. W. Sm.
Cytisus nigricans L.
 — *supinus* L.

Crataegus atrosanguinea Pojark
 — *crus galli* L.
 — *mollis* Scheele
 — *monogyna* Jacq.
 — *prunifolia* Pers.
 — *punctata* Jacq.
 — *sanguinea* Pall.
Daphne caucasica Pall.
Deutzia discolor Hemsl.
Elaeagnus montana Makino
 — *multiflora* Thunb.
Evonymus alata Regel
 — *Bungeana semipersistens* Schneid.
 — *europaea* L.
 — *Hamiltoniana* Wall.
 — *latifolia* Mill.
 — *macrophylla ex Ussuria*
 — *nana* Bieb.
 — *yedoensis* Koehne
 — *verrucosa* Scop.
Excchorda Korolkowii Lavall
 — *racemosa* Rehd.
Fothergilla monticola Ashe
Fraxinus americana L.
 — *Paxiana* Lingel.
 — *pubescens* Lam.
Ginkgo biloba L.
Halesia tetraptera Ellis
Hamamelis mollis Oliv.
 — *vernalis* Sarg.
 — *virginiana* L.
Hippophaë salicifolia D. Don.
Holodiscus discolor Maxim.
Hypericum densiflorum Pursh.
Juglans nigra L.
Juniperus virginiana glauca Carr.
 — — *tripartita* Beiss.
 — *rigida* Sieb. et Zucc.
 — *sinensis* L.
Kolkwitzia amabilis Graebn.
Laburnum alpinum Grisb.
 — *Vossii* hort.
Larix Pctaninii Batal.
Ligustrum obtusifolium Regelianum Rehd.
 — *ovalifolium* v. *aureo-variegatum* Rehd.
 — *Quihoui* Carr.
 — *vulgare aureum* Jaeger
 — — *sempervirens* Ait.
Liriodendron tulipifera L.

Lonicera alpigena nana Nichols.
 — *amoena* Zabel.
 — *canadensis* Marsh.
 — *chrysantha* Turcz.
 — *dioeca* L.
 — *etrusca* Santi
 — *gibbiflora* Dipp.
 — *hirsuta* Eat.
 — *Koehneana* Rehd.
 — *Korolkowii* Stapf.
 — *Ledebourii* Eschsch.
 — *Maackii* v. *erubescens* Rehd.
 — *muendeni* Rehd.
 — *prostrata* Rehd.
 — *tatarica sibirica* Pers.
 — *xylosteum* L.
 — — *nana* Wróbl.
Mahonia Aquifolium Pursh.
Malus aldenhamensis Gibbs.
 — *baccata* Borkh.
 — *fusca* Schneid.
 — *Halliana* Koehne
 — *prunifolia* Borkh.
 — *purpurea* Rehd.
 — *Sargenti* Rehd.
 — *Sieboldii* v. *arborescens* Rehd.
 — *sikkimensis* Koehne
 — *stratae* hort.
Magnolia acuminata L.
 — — v. *cordata* Sarg.
 — *Kobus borealis* Sarg.
 — *sinensis* Stapf.
 — *Sculangeana* Soul.
 — *stellata rosea* Veitch.
 — *tripetala* L.
Morus alba pendula Dipp.
Myrica cerifera L.
 — *Gale* L.
Neviusia alabamensis A. Gray
Ostrya carpinifolia Scop.
Parhenocissus quinquefolia Engelmanni Rehd.
Philadelphus satumanus Miq.
Physocarpus amurensis Maxim.
 — *bracteatus* Rehd.
 — *intermedius* Schneid.
 — *opulifolius luteus* Kirchn.
 — *stellatus* Rehd.
Picea pungens Kosteriana Henry
Prinsepia uniflora Batal.
Prunus laurocerasus schipkaensis Spaeth.
 — *oequinoctialis Miyoshi pendula*
 — *serotina* Ehrh.
 — *virginiana* L.
Pyrus Calleryana Decne
 — *Korshinskyi* Litw.

Pyracantha coccinea Roem
Quercus borealis Michx.
 — *palustris* Munch.
 — *rubra* L.
Rhamnus Checkiangensis
 — *davurica* Pall.
 — *frangula* L.
 — *imeretina* Booth.
 — *leptophylla* Schneid.
 — *Pallasii* Fish. et May
 — *rupestris* Scop.
 — *saxatilis* Jacq.
 — *utilis* Decne
Rhododendron luteum Sweet.
Rhodotypos scandens Mak.
Rhus glabra L.
 — *typhina* L.
 — — v. *laciniata* Cow.
Ribes alpinum L.
 — *altissimum* Turcz.
 — *aureum* Pursh.
 — *cereum* Dougl.
 — *diacantha* Pall.
 — *divaricatum* Dougl.
 — *fasciculatum* Sieb. et Zucc.
 — *holosericeum* v. *pallidum* Rehd.
 — *innominatum* Jancz.
 — *leptanthum* Gray.
 — *multiflorum* Kit.
 — *odoratum* Wendl.
 — *petraeum* v. *altissimum* Jancz.
 — — v. *caucasicum* Jancz.
 — *stenocarpum* Max.
 — *tenue* Ht.
 — *Watsonianum* Koch.
Rosa Albertii Regel.
 — *canina inermis* hort.
 — — v. *caucasica*
 — *coriifolia* Fries.
 — *Davidii* Crep.
 — *davurica* Pall.
 — *Fedschenkoana* Regel.
 — *glaucescens* Desv.
 — *glutinosa* S. et Sm.
 — *Hugonis* Hemsl.
 — *longicuspis* Bert.
 — *lutea* Mill.
 — *Maximowicziana* Regel.
 — *mollis* Smith.
 — *nikkana* Presl.
 — *pisocarpa* A. Gray
 — *rubrifolia* Vill.
 — *rugosa* „Schneelicht“ hybr.
 — — „Grootendorst“ hybr.
 — *spinossissima* v. *hispida* Koehne
 — *tomentella* Lem.
 — *villosa* L.
 — *Woodsii* Lindl.

Sambucus coerulea Raf.
 — *nigra* L.
 — — *v. laciniata* L.
 — — *f. roseo-plena hort.*
 — *racemosa v. plumosa aurea* Wezel
 — — *elegans*

Schizandra chinensis Baill.

Securinega ramiflora Muell. Arg.

Sibiraea laevigata Maxim.

Sinojackia xylocarpa Hu

Sorbaria assurgens Vil. et Bois.

Sorbaronia hybrid. Schneid.
 — *sorbifolia* Schneid.

Sorbus alnifolia K. Koch.
 — *aria* Crantz.
 — — *magnifica* Hort.
 — — *subtomentosa* Alb.
 — *aucuparia* L.
 — *decora* Schneid.
 — *hybrida* L.
 — *intermedia* Pers.
 — *Koehneana* Schneid.
 — *latifolia* Pers.
 — *Matsumurana* Koehne
 — *Meinichii* Hedl.
 — *Mougeottii* Soy
 — *pohuashanensis* Hedl.
 — *sambucifolia* Roem.
 — *sp. ex Japonia*
 — *torminalis* Crantz.

Spiraea callosa Froebeli Ht.
 — *carpinifolia* Willd.
 — *Henryi* Hemsl.
 — *inflexa* Koch.
 — *macrocarpa*
 — *Menziesii* Hook.
 — *Miyabei glabrata* Rehd.
 — *polonica* Błocki
 — *revirescens grandiflora*
 — *sp. ex Podole*
 — *trilobata* L.
 — *Van Houttei* Zab.
 — *Veitchii* Hemsl.

Stevartia chinensis Rehd. et Wils.

Styrax japonica Sieb. et Zucc.

Syringa emodi G. Don
 — *Josikaea* Jacq.

— *Julianae* Schneid.
 — *microphylla v. superba hort.*
 — *pinnatorum* W. W. Smith
 — *Potanini* Schneid.
 — *pekinensis* Rupr.
 — *reflexa* C. S. Schneid.
 — *Sweginzowii* Koehne et. Ling.
 — *tomentella* Bur. et Franch.
 — *velutina* Komar.
 — *villosa* Vahl.
 — *Wolfii* Schneid.

Taxus baccata L.
 — *cuspidata* Sieb. et Zucc.
 — *media* Hicksii Rehd.

Tilia cordata Mill.
 — *glabra* Vent.
 — *insularis* Nakai
 — *Maximowicziana* Shiras
 — *mongolica* Maxim.
 — *platyphyllos* Scop.

Thuja occidentalis Bodmeri Beissn.
 — — *Douglasi pyramidalis* Spaeth.
 — *orientalis* L.

Tsuga canadensis Carr.

Viburnum alnifolium Marsh.
 — *americanum* Mill.
 — *amurense*
 — *cassinoides* L.
 — *burejaeticum* Reg.
 — *hupehense* Rehd.
 — *lantana* L.
 — *Lentago* L.
 — *opulus* L.
 — *orientale* Pall.
 — *ovalifolium* Rehd.
 — *rhytidophyllum* Hemsl.
 — *Sargentii* Koehne
 — *Sieboldii* Miq.
 — *Veitchii* C. H.

Vitis betulifolia Diels. et Gilg.
 — *reticulata* Pamp.

On est très instamment prié d'envoyer les demandes de Graines avant le *1-er Mars 1950*.
 Les demandes et les catalogues d'échange devront être adressés:

à la Direction, des Jardins et Arboretum de Kórnik, à Kórnik, Pologne.
 Requirements of seeds must be sent us *before March, 1 st. 1950*.

Address your reply to:

The Direction, of The Kórnik Gardens and Arboretum, Kórnik, Poland.

Kórnik, le 15 Décembre 1949.

Assistants:

Mgr Ewa Korczyńska
 Ing. W. Bugala
 M. Poczekaj

Dr S. Białobok
 Directeur des Jardins et Arboretum

Dnieptropetrovsk
313

FUNDACJA ZAKŁADY KÓRNICKIE

maxima wystano 3. miso

OGRODY KÓRNICKIE

DZIAŁ DENDROLOGII I POMOLOGII ZAKŁADU BADANIA DRZEW I LASU W KÓRNIKU

LES JARDINS ET ARBORETUM DE KÓRNIK
Departement de Dendrologie et Pomologie de l'Institut
d'Études d'Arbres et de Forêts à Kórnik, Pologne

THE KÓRNIK GARDENS AND ARBORETUM
Departament of Dendrology and Pomology of the Trees
and Forest Research Institute, Kórnik, Poland

XI.

CATALOGUE DES GRAINES D'ARBRES ET D'ARBUSTES

RÉCOLTÉES EN 1949 ET OFFERTES EN ÉCHANGE

- Abies balsamea Mill.
- ~~— — cephalonica Loud.~~
- ~~— — concolor Lindl. et Gord.~~
- ~~— — Fraseri Poir.~~
- Acanthopanax divaricatus Seem.
- Henryi Harms.
- sessiliflorus Seem.
- trifoliatius Voss.
- ~~Acer aizuense Nakai~~
- ~~— — crataegifolium Sieb. et Zucc.~~
- ~~— — dasycarpum Ehrh.~~
- ~~— — Ginnala Maxim.~~
- ~~— — Semenovii Pax~~
- ~~— — insigne Boiss. et Buhse~~
- ~~— — Negundo L.~~
- ~~— — nikoense Maxim.~~
- ~~— — pseudoplatanus L.~~
- ~~— — tataricum L.~~
- ~~Actinidia arguta Miq.~~
- Aesculus octandra Marsh.
- — Pavia L.
- — turbinata Blume
- Alnus sinuata Rydb.
- viridis D. C.
- Amorpha fruticosa L.
- — v. croceo lanata C. S.
- Amelanchier spicata Lam.
- Aristolochia tomentosa Sims.
- Aronia arbutifolia Medic.
- Berberis aggregata Schneid.
- amurensis Rupr.
- asiatica Roxb.
- brachypoda Maxim.
- Bretschneideri Rehd.
- canadensis Mill.
- chinensis Poir.
- Francisci-Ferdinandii Schneid.
- Giraldii Hesse
- kansuensis Schneid.

- Berberis koreana Palib.
- oblonga Schneid.
- provincialis v. serrata Schneid.
- Silva-Taroucana Schneid.
- ~~— — sibirica Pall.~~
- ~~— — Sieboldii Miq.~~
- ~~— — thibetica Schneid.~~
- ~~— — Thunbergii D. C.~~
- — microphylla Wróbl.
- — minor Rehd.
- verna Schneid.
- virescens Hook.
- vulgaris L.
- — atropurpurea Reg.
- yunnanensis Franch.
- Betula atrata Domin.
- brunescens Włoszcz.
- corylifolia Reg. et Maxim.
- costata Trautw.
- Delavayi Forrestii W. W. Smith.
- Ermani Cham.
- Fetisovii Ht.
- japonica Sieb.
- lutea Michx.
- ~~— — Maximowicziana Reg.~~
- papyrifera Marsh.
- pendula oycoviensis Bess.
- populifolia Marsh.
- pubescens Ehrh.
- — v. glabra Fiek.
- — v. semipendula Wróbl.
- Raddeana Trautv.
- ulmifolia Sieb. et Zucc.
- verrucosa Ehrh.
- tristis Worm.
- Callicarpa Giraldiana Hesse
- japonica Thunb.
- koreana hort.
- Caragana brevispina Royle
- decorticans Hemsl.
- frutescens D. C.
- fruticosa Steud.
- pygmaea DC.

- Caragana sibirica* Medic.
 — *sophoraefolia* Tausch.
 — *tragacanthoides* Poir.
- *Carya laciniosa* Loud.
- Carpinus betulus* L.
 — *japonica* Blume
- Catalpa bignonioides* Walt.
 — — *hybrida* v. *purpurea* Rehd.
 — — *hybrida* v. *japonica* Rehd.
 — *cvata* Don.
 — *speciosa* Warder.
- *Ceanothus americanus* L.
- Celastrus scandens* L.
 — *Tatarinowii*
- Celtis Tala Gilles.*
 — *sinensis* Pers.
- Chaenomeles superba* Rehd.
- Chamaecyparis pisifera plumosa* Carr.
- Clematis brevicaudata* DC.
 — *Vitalba taurica* O. Kuntze
- Celutea arborescens* L.
- Cornus Amomum* Mill.
 — *alba* L.
 — *Baileyi* Coult. et Evans.
 — *citrina* Ht.
 — *controversa* Hemsl.
 — *Hemsleyi* Schneid. et Wanger
 — *mas* L.
 — *officinalis* Sieb. et Zucc.
 — *stolonifera* Michx.
- Cotinus coggygria* Scop.
 — — *purpureus* Rehd.
- Cotoneaster acutifolia* Turcz.
 — *ambigua* Rehd. et Wils.
 — *bullata floribunda* Rehd.
 — *Dammeri* Schneid.
 — *Dielsiana* Pritz.
 — — *elegans* Rehd. et Wils.
 — *divaricata* Rehd. et Wils.
 — *glabrata* Rehd. et Wils.
 — *horizontalis* Decne
 — *hupehensis* Rehd. et Wils.
 — *microphylla* Lindl. v. *glacialis* Hk.
 — *multiflora* Bunge
 — — *granatensis* Wenz.
 — *nitens* Rehd. et Wils.
 — *obscura* Rehd. et Wils.
 — *racemiflora* Koch.
 — *rotundifolia* Wall.
 — *rugosa latifolia*
 — *spec. ex Ferrer*
 — *Wardii* W. W. Sm.
- Cytisus nigricans* L.
 — *supinus* L.
- Crataegus atrosanguinea* Pojark
 — *crus galli* L.
 — *mollis* Scheele
 — *monogyna* Jacq.
 — *prunifolia* Pers.
 — *punctata* Jacq.
 — *sanguinea* Pall.
- Daphne caucasica* Pall.
- *Deutzia discolor* Hemsl.
- *Elaeagnus montana* Makino
 — — *multiflora* Thunb.
- *Evonymus alata* Regel
 — — *Bungeana semipersistens* Schneid.
 — — *europaea* L.
 — — *Hamiltoniana* Wall.
 — — *latifolia* Mill.
 — — *macrophylla ex Ussuria*
 — — *nana* Bieb.
 — — *yedoensis* Koehe
 — — ~~*verrucosa* Scop.~~
- *Excochorda Korolkowii* Lavall
 — — *racemosa* Rehd.
- *Fothergilla monticola* Ashe
- *Fraxinus americana* L.
 — — *Paxiana* Lingel.
 — — *pubescens* Lam.
- *Ginkgo biloba* L.
- *Halesia tetraptera* Ellis
- *Hamamelis mollis* Oliv.
 — — *vernalis* Sarg.
 — — *virginiana* L.
- *Hippophaë salicifolia* D. Don.
- *Holodiscus discolor* Maxim.
- *Hypericum densiflorum* Pursh.
- *Juglans nigra* L.
- ~~*Juniperus virginiana glauca* Carr.~~
 — — *tripartita* Beiss.
 — — *rigida* Sieb. et Zucc.
 — — *sinensis* L.
- *Kolkwitzia amabilis* Graebn.
- *Laburnum alpinum* Grisb.
 — — *Vossii* hort.
- *Larix Potaninii* Batal.
- *Ligustrum obtusifolium* Regelianum Rehd.
 — — *ovalifolium* v. *aureo-variegatum* Rehd.
 — — *Quihoui* Carr.
 — — ~~*vulgare aureum* Jaeger~~
 — — *sempervirens* Ait.
- *Liriodendron tulipifera* L.

Lonicera alpigena nana Nichols.
 — *amoena* Zabel.
 — *canadensis* Marsh.
 — *chrysantha* Turcz.
 — *dioeca* L.
 — *etrusca* Santi
 — *gibbiflora* Dipp.
 — *hirsuta* Eat.
 — *Koehneana* Rehd.
 — *Korolkowii* Stapf.
 — *Ledebourii* Eschsch.
 — *Maackii* v. *erubescens* Rehd.
 — *muendeniensis* Rehd.
 — *prostrata* Rehd.
 — *tatarica sibirica* Pers.
 — *xylosteum* L.
 — *nana* Wróbl.

Mahonia Aquifolium Pursh.

Malus aldenhamensis Gibbs.
 — *baccata* Borkh.
 — *fusca* Schneid.
 — *Halliana* Koehne
 — *prunifolia* Borkh.
 — *purpurea* Rehd.
 — *Sargentii* Rehd.
 — *Sieboldii* v. *arborescens* Rehd.
 — *sikkimensis* Koehne
 — *stratae* hort.

Magnolia acuminata L.
 — *v. cordata* Sarg.
 — *Kobus borealis* Sarg.
 — *sinensis* Stapf.
 — *Soulangeana* Soul.
 — *stellata resea* Veitch.
 — *tripetala* L.

Morus alba pendula Dipp.

Myrica cerifera L.
 — *Gale* L.

Neviusia alabamensis A. Gray

Ostrya carpinifolia Scop.

Parhenocissus quinquefolia Engelmanni Rehd.

Philadelphus satsumanus Miq.

Fysocarpus amurensis Maxim.
 — *bracteatus* Rehd.
 — *intermedius* Schneid.
 — *opulifolius luteus* Kirchn.
 — *stellatus* Rehd.

Picea pungens Kosteriana Henry

Prinsepia uniflora Batal.

Prunus laurocerasus schipkaensis Spaeth.
 — *oequinocialis Miyoshi pendula*
 — *serotina* Ehrh.
 — *virginiana* L.

Pyrus Calleryana Decne
 — *Korshinskyi* Litw.

Pyracantha coccinea Roem

Quercus borealis Michx.
 — *palustris* Munch.
 — *rubra* L.

Rhamnus Checkiangensis
 — *davurica* Pall.
 — *frangula* L.
 — *imeretina* Booth.
 — *leptophylla* Schneid.
 — *Pallasii* Fish. et May
 — *rupestris* Scop.
 — *saxatilis* Jacq.
 — *utilis* Decne

Rhododendron luteum Sweet.

Rhodotypos scandens Mak.

Rhus glabra L.
 — *typhina* L.
 — *v. laciniata* Cow.

Ribes alpinum L.
 — *altissimum* Turcz.
 — *aureum* Pursh.
 — *cereum* Dougl.
 — *diacantha* Pall.
 — *divaricatum* Dougl.
 — *fasciculatum* Sieb. et Zucc.
 — *holosericeum v. pallidum* Rehd.
 — *innominatum* Jancz.
 — *leptanthum* Gray.
 — *multiflorum* Kit.
 — *odoratum* Wendl.
 — *petraeum v. altissimum* Jancz.
 — *v. caucasicum* Jancz.
 — *stenocarpum* Max.
 — *tenuis* Ht.
 — *Watsonianum* Koch.

Rosa Albertii Regel.
 — *canina inermis* hort.
 — *v. caucasica*
 — *coriifolia* Fries.
 — *Davidii* Crep.
 — *davurica* Pall.
 — *Fedschenkoana* Regel.
 — *glaucescens* Desv.
 — *glutinosa* S. et Sm.
 — *Hugonis* Hemsl.
 — *longicuspis* Bert.
 — *lutea* Mill.
 — *Maximowicziana* Regel.
 — *mollis* Smith.
 — *nutkana* Presl.
 — *pisocarpa* A. Gray
 — *rubrifolia* Vill.
 — *rugosa „Schneelicht“* hybr.
 — *„Grootendorst“* hybr.
 — *spinossissima v. hispida* Koehne
 — *tomentella* Lem.
 — *villosa* L.
 — *Woodsii* Lindl.

- Sambucus coerulea Raf.
- nigra L.
- — v. laciniata L.
- — f. roseo-plena hort.
- racemosa v. plumosa aurea Wezel
- — elegans
- Schizandra chinensis Baill.
- Securinega ramiflora Muell. Arg.
- Sibiraea laevigata Maxim.
- Sinojackia xylocarpa Hu
- Sorbaria assurgens Vil. et Bois.
- Sorbaronia hybrid. Schneid.
- — ~~sorbifolia Schneid.~~
- Sorbus alnifolia K. Koch.
- ~~aria Crantz.~~
- — magnifica Hort.
- — subtomentosa Alb.
- aucuparia L.
- decora Schneid.
- hybrida L.
- intermedia Pers.
- Koehneana Schneid.
- latifolia Pers.
- Matsumurana Koehne
- Meinichii Hedl.
- Mougeottii Soy
- pohuashanensis Hedl.
- sambucifolia Roem.
- sp. ex Japonia
- torminalis Crantz.
- Spiraea callosa Froebelii Ht.
- carpiniifolia Willd.
- Henryi Hemsl.
- inflexa Koch.
- macrocarpa
- ~~Menziesii Hook.~~
- Miyabei glabrata Rehd.
- polonica Błocki
- revirescens grandiflora
- sp. ex Podole
- trilobata L.
- Van Houttei Zab.
- Veitchii Hemsl.
- Stewartia chinensis Rehd. et Wils.
- Styrax japonica Sieb. et Zucc.

- Syringa emodi G. Don
- Josikaea Jacq.
- Julianae Schneid.
- microphylla v. superba hort.
- pinnetorum W. W. Smith
- Potanini Schneid.
- pekinensis Rupr.
- reflexa C. S. Schneid.
- Sweginzowii Koehne et. Ling.
- tomentella Bur. et Franch.
- velutina Komar.
- villosa Vahl.
- Wolfii Schneid.

- Taxus baccata L.
- ~~cuspidata Sieb. et Zucc.~~
- media Hicksii Rehd.

- Tilia ~~cordata Mill.~~
- glabra Vent.
- insularis Nakai
- Maximowicziana Shiras
- mongolica Maxim.
- platyphyllos Scop.

- Thuja occidentalis Bodmeri Beissn.
- — Douglasi pyramidalis Spaeth.
- orientalis L.

- ~~Tsuga canadensis Carr.~~

- Viburnum alnifolium Marsh.
- americanum Mill.
- ~~amurense~~
- cassinoides L.
- burejaeticum Reg.
- hupehense Rehd.
- lantana L.
- Lentago L.
- opulus L.
- orientale Pall.
- ovalifolium Rehd.
- rhytidophyllum Hemsl.
- Sargentii Koehne
- ~~Sieboldii Miq.~~
- Veitchii C. H.

- Vitis betulifolia Diels. et Gilg.
- reticulata Pamp.

On est très instamment prié d'envoyer les demandes de Graines avant le *1-er Mars 1950*.
 Les demandes et les catalogues d'échange devront être adressés:

à la Direction, des Jardins et Arboretum de Kórnik, à Kórnik, Pologne.

Requirements of seeds must be sent us *before March, 1 st. 1950*.

Address your reply to:

The Direction, of The Kórnik Gardens and Arboretum, Kórnik, Poland.

Kórnik, le 15 Décembre 1949.

Assistants:
 Mgr Ewa Korczyńska
 Ing. W. Bugala
 M. Poczekaj

Dr S. Białobok
 Directeur des Jardins et Arboretum

FUNDACJA ZAKŁADY KÓRNICKIE

OGRODY KÓRNICKIE

MANIOMA wystawa
18. II. 50.

DZIAŁ DENDROLOGII I POMOLOGII ZAKŁADU BADANIA DRZEW I LASU W KÓRNIKU

LES JARDINS ET ARBORETUM DE KÓRNIK
Departement de Dendrologie et Pomologie de l'Institut
d'Etudes d'Arbres et de Forêts à Kórnik, Pologne

THE KORNIK GARDENS AND ARBORETUM
Department of Dendrology and Pomology of the Trees
and Forest Research Institute, Kórnik, Poland

XI.

CATALOGUE DES GRAINES D'ARBRES ET D'ARBUSTES

RÉCOLTÉES EN 1949 ET OFFERTES EN ÉCHANGE

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Abies balsamea Mill. | Berberis koreana Palib. |
| — cephalonica Loud. | — oblonga Schneid. |
| — concolor Lindl. et Gord. | — provincialis v. serrata Schneid. |
| — Fraseri Poir. | — Silva-Taroucana Schneid. |
| Acanthopanax divaricatus Seem. | — sibirica Pall. |
| — Henryi Harms. | — Sieboldii Miq. |
| — sessiliflorus Seem. | — thibetica Schneid. |
| — trifoliatum Voss. | — Thunbergii D. C. |
| Acer aizuense Nakai | — — microphylla Wróbl. |
| — crataegifolium Sieb. et Zucc. | — — minor Rehd. |
| — dasycarpum Ehrh. | — vernae Schneid. |
| — Ginnala Maxim. | — virescens Hook. |
| — — Semenovii Pax | — vulgaris L. |
| — insigne Boiss. et Buhse | — — atropurpurea Reg. |
| — Negundo L. | — yunnanensis Franch. |
| — nikoense Maxim. | Betula atrata Domin. |
| — pseudoplatanus L. | — brunescens Włoczz. |
| — tataricum L. | — corylifolia Reg. et Maxim. |
| Actinidia arguta Miq. | — costata Trautw. |
| Aesculus octandra Marsh. | — Delavayi Forrestii W. W. Smith. |
| — Pavia L. | — Ermani Cham. |
| — turbinata Blume | — Fetisovii Ht. |
| Alnus sinuata Rydb. | — japonica Sieb. |
| — viridis D. C. | — lutea Michx. |
| Amorpha fruticosa L. | — Maximowicziana Reg. |
| — — v. croceo lanata C. S. | — papyrifera Marsh. |
| Amelanchier spicata Lam. | — pendula oycoviensis Bess. |
| Aristolochia tomentosa Sims. | — populifolia Marsh. |
| Aronia arbutifolia Medic. | — pubescens Ehrh. |
| Berberis aggregata Schneid. | — — v. glabra Fiek. |
| — amurensis Rupr. | — — v. semipendula Wróbl. |
| — asiatica Roxb. | — Raddeana Trautv. |
| — brachypoda Maxim. | — ulmifolia Sieb. et Zucc. |
| — Bretschneideri Rehd. | — verrucosa Ehrh. |
| — canadensis Mill. | — tristis Worm. |
| — chinensis Poir. | Callicarpa Giraldiviana Hesse |
| — Francisci-Ferdinandii Schneid. | — japonica Thunb. |
| — Giraldivii Hesse | — koreana hort. |
| — kansuensis Schneid. | Caragana brevispina Royle |
| | — decorticans Hemsl. |
| | — frutescens D. C. |
| | — fruticosa Steud. |
| | — pygmaea DC. |



Caragana sibirica Medic.
— *sophoraefolia* Tausch.
— *tragacanthoides* Poir.

Carya laciniosa Loud.

Carpinus betulus L.
— *japonica* Blume

Catalpa bignonioides Walt.
— *hybrida* v. *purpurea* Rehd.
— *hybrida* v. *japonica* Rehd.
— *ovata* Don.
— *speciosa* Warder.

Ceanothus americanus L.

Celastrus scandens L.
— *Tatarinowii*

Celtis Tala Gilles.
— *sinensis* Pers.

Chaenomeles superba Rehd.

~~*Chamaecyparis pisifera plumosa* Carr.~~

Clematis brevicaudata DC.
— *Vitalba taurica* O. Kuntze

Colutea arborescens L.

Cornus Amomum Mill.
— *alba* L.
— *Baileyi* Coult. et Evans.
— *citrina* Ht.
— *controversa* Hemsl.
— *Hemsleyi* Schneid. et Wanger
— *mas* L.
— *officinalis* Sieb. et Zucc.
— *stolonifera* Michx.

Cotinus coggygria Scop.
— *purpureus* Rehd.

Cotoneaster acutifolia Turcz.
— *ambigua* Rehd. et Wils.
— *bullata floribunda* Rehd.
— *Dammeri* Schneid.
— *Dielsiana* Pritz.
— *elegans* Rehd. et Wils.
— *divaricata* Rehd. et Wils.
— *glabrata* Rehd. et Wils.
— *horizontalis* Decne
— *hupehensis* Rehd. et Wils.
— *microphylla* Lindl. v. *glacialis* Hk.
— *multiflora* Bunge
— *granatensis* Wenz.
— *nitens* Rehd. et Wils.
— *obscura* Rehd. et Wils.
— *racemiflora* Koch.
— *rotundifolia* Wall.
— *rugosa latifolia*
— *spec. ex Ferrer*
— *Wardii* W. W. Sm.

Cytisus nigricans L.
— *supinus* L.

Crataegus atrosanguinea Pojark
— *crus galli* L.
— *mollis* Scheele
— *monogyna* Jacq.
— *prunifolia* Pers.
— *punctata* Jacq.
— *sanguinea* Pall.

Daphne caucasica Pall.

Deutzia discolor Hemsl.

Elaeagnus montana Makino
— *multiflora* Thunb.

Evonymus alata Regel
— *Bungeana semipersistens* Schneid.
— *europaea* L.
— *Hamiltoniana* Wall.
— *latifolia* Mill.
— *macrophylla* ex Ussuria
— *nana* Bieb.
— *yedoensis* Koehne
— *verrucosa* Scop.

Excchorda Korolkowii Lavall
— *racemosa* Rehd.

~~*Fothergilla monticola* Ashe~~

Fraxinus americana L.
— *Paxiana* Lingel.
— *pubescens* Lam.

Ginkgo bileba L.

Halesia tetraptera Ellis

Hamamelis mollis Oliv.
— *vernalis* Sarg.
— *virginiana* L.

~~*Hippophaë salicifolia* D. Don.~~

Holodiscus discolor Maxim.

~~*Hypericum densiflorum* Pursh.~~

Juglans nigra L.

~~*Juniperus virginiana glauca* Carr.~~
— *tripartita* Beiss.
— *rigida* Sieb. et Zucc.
— *sinensis* L.

Kolkwitzia amabilis Graebn.

Laburnum alpinum Griseb.
— *Vossii* hort.

~~*Larix Petaninii* Batal.~~

Ligustrum obtusifolium Regelianum Rehd.
— *ovalifolium* v. *aureo-variegatum* Rehd.
— *Quihoui* Carr.
— *vulgare aureum* Jaeger
— *sempervirens* Ait.

Liriodendron tulipifera L.

Lonicera alpigena nana Nichols.
 — *amoena* Zabel.
 — *canadensis* Marsh.
 — *chrysantha* Turcz.
 — *dioeca* L.
 — *etrusca* Santi
 — *gibbiflora* Dipp.
 — *hirsuta* Eat.
 — *Koehneana* Rehd.
 — *Korolkowii* Stapf.
 — *Ledebourii* Eschsch.
 — *Maackii* v. *erubescens* Rehd.
 — *muendeniensis* Rehd.
 — *prostrata* Rehd.
 — *tatarica sibirica* Pers.
 — *xylostium* L.
 — — *nana* Wróbl.

Mahonia Aquifolium Pursh.

Malus aldenhamensis Gibbs.
 — *baccata* Borkh.
 — *fusca* Schneid.
 — *Halliana* Koehne
 — *prunifolia* Borkh.
 — *purpurea* Rehd.
 — *Sargenti* Rehd.
 — *Sieboldii* v. *arborescens* Rehd.
 — *sikkimensis* Koehne
 — *stratae* hort.

~~*Magnolia acuminata* L.~~
 — — v. *cordata* Sarg.
 — *Kobus borealis* Sarg.
 — *sinensis* Stapf.
 — *Soulangeana* Soul.
 — *stellata rosea* Veitch.
 — *tripetala* L.

Morus alba pendula, Dipp.

Myrica cerifera L.

— *Gale* L.

Neviusia alabamensis A. Gray

Ostrya carpinifolia Scop.

Parhenocissus quinquefolia Engelmanni Rehd.

Philadelphus satsumanus Miq.

Physocarpus amurensis Maxim.
 — *bracteatus* Rehd.
 — *intermedius* Schneid.
 — *opulifolius luteus* Kirchn.
 — *stellatus* Rehd.

Picea pungens Kosteriana Henry

Prinsepia uniflora Batal.

Prunus laurocerasus schipkaensis Spaeth.
 — *oequinocialis* Miyoshi pendula
 — *serotina* Ehrh.
 — *virginiana* L.

Pyrus Calleryana Decne
 — *Korshinskyi* Litw.

Pyracantha coccinea Roem

Quercus borealis Michx.
 — *palustris* Munch.
 — ~~*rubra* L.~~

Rhamnus Checkiangensis
 — *davurica* Pall.
 — *frangula* L.
 — *imeretina* Booth.
 — *leptophylla* Schneid.
 — *Pallasii* Fish. et May
 — *rupestris* Scop.
 — *saxatilis* Jacq.
 — *utilis* Decne

Rhododendron luteum Sweet.

Rhodotypos scandens Mak.

Rhus glabra L.
 — *typhina* L.
 — — v. *laciniata* Cow.

Ribes alpinum L.
 — *altissimum* Turcz.
 — *aureum* Pursh.
 — *cereum* Dougl.
 — *diacantha* Pall.
 — *divaricatum* Dougl.
 — *fasciculatum* Sieb. et Zucc.
 — *holosericeum* v. *pallidum* Rehd.
 — *innominatum* Jancz.
 — *leptanthum* Gray.
 — *multiflorum* Kit.
 — *odoratum* Wendl.
 — *petraeum* v. *altissimum* Jancz.
 — — v. *caucasicum* Jancz.
 — *stenocarpum* Max.
 — *tenue* Ht.
 — *Watsonianum* Koch.

Rosa Albertii Regel.
 — *canina inermis* hort.
 — — v. *caucasica*
 — *coriifolia* Fries.
 — *Davidii* Crep.
 — *davurica* Pall.
 — *Fedschenkoana* Regel.
 — *glaucescens* Desv.
 — *glutinosa* S. et Sm.
 — *Hugonis* Hemsl.
 — *longicuspis* Bert.
 — *lutea* Mill.
 — *Maximowicziana* Regel.
 — *mollis* Smith.
 — *nutkana* Presl.
 — *pisocarpa* A. Gray
 — *rubrifolia* Vill.
 — *rugosa* „Schneelicht“ hybr.
 — — „Grootendorst“ hybr.
 — *spinossissima* v. *hispida* Koehne
 — *tomentella* Lem.
 — *villosa* L.
 — *Woodsii* Lindl.

Sambucus coerulea Raf.
 — *nigra* L.
 — — v. *laciniata* L.
 — — f. *roseo-plena hort.*
 — *racemosa* v. *plumosa aurea* Wezel
 — — *elegans*

Schizandra chinensis Baill.

Securinega ramiflora Muell. Arg.

Sibiraea laevigata Maxim.

Sinojackia xylocarpa Hu

Sorbaria assurgens Vil. et Bois.

Sorbaronia hybrid. Schneid.

— *sorbifolia* Schneid.

Sorbus alnifolia K. Koch.

— *aria* Crantz.

— — *magnifica* Hort.

— — *subtomentosa* Alb.

— *aucuparia* L.

— *decora* Schneid.

— *hybrida* L.

— *intermedia* Pers.

— *Koehneana* Schneid.

— *latifolia* Pers.

— *Matsumurana* Koehne

— *Meinichii* Hedl.

— *Mougeottii* Soy

— *pohuashanensis* Hedl.

— *sambucifolia* Roem.

— sp. ex Japonia

— *torminalis* Crantz.

Spiraea callosa Froebelii Ht.

— *carpinifolia* Willd.

— *Henryi* Hemsl.

— *inflexa* Koch.

— *macrocarpa*

— *Menziesii* Hook.

— *Miyabei glabrata* Rehd.

— *polonica* Błocki

— *revirescens grandiflora*

— sp. ex Podole

— *trilobata* L.

— *Van Houttei* Zab.

— *Veitchii* Hemsl.

Stewartia chinensis Rehd. et Wils.

Styrax japonica Sieb. et Zucc.

Syringa emodi G. Don

— *Josikaea* Jacq.

— *Julianae* Schneid.

— *microphylla* v. *superba hort.*

— *pinnetorum* W. W. Smith

— *Potanini* Schneid.

— *pekinensis* Rupr.

— *reflexa* C. S. Schneid.

— *Sweginzowii* Koehne et. Ling.

— *tomentella* Bur. et Franch.

— *velutina* Komar.

— *villosa* Vahl.

— *Wolfii* Schneid.

Taxus baccata L.

→ *cuspidata* Sieb. et Zucc.

→ *media* Hicksii Rehd.

Tilia cordata Mill.

— *glabra* Vent.

→ *insularis* Nakai

— *Maximowicziana* Shiras

— *mongolica* Maxim.

— *platyphyllos* Scop.

— *Thuja occidentalis* Bodmeri Beissn.

— — *Douglasi pyramidalis* Spaeth.

— *orientalis* L.

— ~~*Tsuga canadensis* Carr.~~

Viburnum alnifolium Marsh.

— *americanum* Mill.

— *amurense*

— *cassinoides* L.

— *burejaeticum* Reg.

— *hupehense* Rehd.

— *lantana* L.

— *Lentago* L.

— *opulus* L.

— *orientale* Pall.

— *ovalifolium* Rehd.

— *rhytidophyllum* Hemsl.

— *Sargenti* Koehne

— *Sieboldii* Miq.

— *Veitchii* C. H.

Vitis betulifolia Diels. et Gilg.

— *reticulata* Pamp.

On est très instamment prié d'envoyer les demandes de Graines avant le *1-er Mars 1950*.

Les demandes et les catalogues d'échange devront être adressés:

à la Direction, des Jardins et Arboretum de Kórnik, à Kórnik, Pologne.

Requirements of seeds must be sent us *before March, 1 st. 1950*.

Address your reply to:

The Direction, of The Kórnik Gardens and Arboretum, Kórnik, Poland.

Kórnik, le 15 Décembre 1949.

Assistants:

Mgr Ewa Korczyńska

Ing. W. Bugała

M. Poczekaj

Dr S. Białobok

Directeur des Jardins et Arboretum



FUNDACJA ZAKŁADY KÓRNICKIE

MANIOMA wysłano
M. H. 80.

OGRODY KÓRNICKIE

DZIAŁ DENDROLOGII I POMOLOGII ZAKŁADU BADANIA DRZEW I LASU W KÓRNIKU

LES JARDINS ET ARBORETUM DE KÓRNIK
Departement de Dendrologie et Pomologie de l'Institut
d'Etudes d'Arbres et de Forêts à Kórnik, Pologne

THE KORNİK GARDENS AND ARBORETUM
Department of Dendrology and Pomology of the Trees
and Forest Research Institute, Kórnik, Poland

XI.

CATALOGUE DES GRAINES D'ARBRES ET D'ARBUSTES
RÉCOLTÉES EN 1949 ET OFFERTES EN ÉCHANGE

~~Abies balsamea Mill.~~

~~— cephalonica Loud.~~

~~— concolor Lindl. et Gord.~~

~~— Fraseri Poir.~~

Acanthopanax divaricatus Seem.

— Henryi Harms.

— sessiliflorus Seem.

— trifoliatum Voss.

Acer aizuense Nakai

~~— crataegifolium Sieb. et Zucc.~~

— dasycarpum Ehrh.

— Ginnala Maxim.

— — Semenovii Pax

— insigne Boiss. et Buhse

— Negundo L.

— nikoense Maxim.

— pseudoplatanus L.

— tataricum L.

~~Actinidia arguta Miq.~~

Aesculus octandra Marsh.

— Pavia L.

— turbinata Blume

Alnus sinuata Rydb.

— viridis D. C.

Amorpha fruticosa L.

— — v. crocea lanata C. S.

Amelanchier spicata Lam.

Aristolochia tomentosa Sims.

Aronia arbutifolia Medic.

Berberis aggregata Schneid.

— amurensis Rupr.

— asiatica Roxb.

— brachypoda Maxim.

— Bretschneideri Rehd.

— canadensis Mill.

— chinensis Poir.

— Francisci-Ferdinandii Schneid.

— Giraldii Hesse

— kansuensis Schneid.

Berberis koreana Palib.

— oblonga Schneid.

— provincialis v. serrata Schneid.

— Silva-Taroucana Schneid.

— sibirica Pall.

— Sieboldii Miq.

— thibetica Schneid.

— Thunbergii D. C.

— — microphylla Wróbl.

— — minor Rehd.

— verna Schneid.

— virescens Hook.

— vulgaris L.

— — atropurpurea Reg.

— yunnanensis Franch.

Betula atrata Domin.

— brunescens Wołoszcz.

~~— corylifolia Reg. et Maxim.~~

— costata Trautw.

— Delavayi Forrestii W. W. Smith.

— Ermani Cham.

— Fetisovii Ht.

~~— japonica Sieb.~~

~~— lutea Michx.~~

— Maximowicziana Reg.

— papyrifera Marsh.

~~— pendula oycoviensis Bess.~~

— populifolia Marsh.

— pubescens Ehrh.

— — v. glabra Fiek.

— — v. semipendula Wróbl.

— Raddeana Trautw.

— ulmifolia Sieb. et Zucc.

— verrucosa Ehrh.

~~— tristis Worm.~~

Callicarpa Giraldiviana Hesse

— japonica Thunb.

— koreana hort.

Caragana brevispina Royle

— decorticans Hemsl.

~~— frutescens D. C.~~

— fruticosa Steud.

— pygmaea DC.

- Caragana sibirica* Medic.
 — *sophoraefolia* Tausch.
 — *tragacanthoides* Poir.
- Carya laciniosa* Loud.
- Carpinus betulus* L.
 — *japonica* Blume
- Catalpa bignonioides* Walt.
 — *hybrida* v. *purpurea* Rehd.
 — *hybrida* v. *japonica* Rehd.
 — *ovata* Don.
 — *speciosa* Warder.
- Ceanothus americanus* L.
- Celastrus scandens* L.
 — *Tatarinowii*
- Celtis Tala* Gilles.
 — *sinensis* Pers.
- Chaenomeles superba* Rehd.
- ~~*Chamaecyparis pisifera plumosa* Carr.~~
- Clematis brevicaudata* DC.
 — *Vitalba taurica* O. Kuntze
- Colutea arborescens* L.
- Cornus Amomum* Mill.
 — *alba* L.
 — *Baileyi* Coult. et Evans.
 — *citrina* Ht.
 — *controversa* Hemsl.
 — *Hemsleyi* Schneid. et Wanger
 — *mas* L.
 — *officinalis* Sieb. et Zucc.
 — *stolonifera* Michx.
- Cotinus coggygria* Scop.
 — *purpureus* Rehd.
- Cotoneaster acutifolia* Turcz.
 — *ambigua* Rehd. et Wils.
 — *bullata floribunda* Rehd.
 — *Dammeri* Schneid.
 — *Dielsiana* Pritz.
 — *elegans* Rehd. et Wils.
 — *divaricata* Rehd. et Wils.
 — *glabrata* Rehd. et Wils.
 — *horizontalis* Decne
 — *hupehensis* Rehd. et Wils.
 — *microphylla* Lindl. v. *glacialis* Hk.
 — *multiflora* Bunge
 — *granatensis* Wenz.
 — *nitens* Rehd. et Wils.
 — *obscura* Rehd. et Wils.
 — *racemiflora* Koch.
 — *rotundifolia* Wall.
 — *rugosa latifolia*
 — *spec. ex Ferrer*
 — *Wardii* W. W. Sm.
- Cytisus nigricans* L.
 — *supinus* L.
- Crataegus atrosanguinea* Pojark
 — *crus galli* L.
 — *mollis* Scheele
 — *monogyna* Jacq.
 — *prunifolia* Pers.
 — *punctata* Jacq.
 — *sanguinea* Pall.
- Daphne caucasica* Pall.
- Deutzia discolor* Hemsl.
- Elaeagnus montana* Makino
 — *multiflora* Thunb.
- Evonymus alata* Regel
 — *Bungeana semipersistens* Schneid.
 — *europaea* L.
 — *Hamiltoniana* Wall.
 — *latifolia* Mill.
 — *macrophylla ex Ussuria*
 — *nana* Bieb.
 — *yedoensis* Koehne
 — *verrucosa* Scop.
- Excchorda Korolkowii* Lavall
 — *racemosa* Rehd.
- Fothergilla monticola* Ashe
- Fraxinus americana* L.
 — *Paxiana* Lingel.
 — *pubescens* Lam.
- Ginkgo biloba* L.
- Halesia tetraptera* Ellis
- Hamamelis mollis* Oliv.
 — *vernalis* Sarg.
 — *virginiana* L.
- Hippophaë salicifolia* D. Don.
- Holodiscus discolor* Maxim.
- Hypericum densiflorum* Pursh.
- Juglans nigra* L.
- Juniperus virginiana glauca* Carr.
 — *tripartita* Beiss.
 — *rigida* Sieb. et Zucc.
 — *sinensis* L.
- Kolkwitzia amabilis* Graebn.
- Laburnum alpinum* Grisb.
 — *Vossii* hort.
- Larix Potaninii* Batal.
- Ligustrum obtusifolium* Regelianum Rehd.
 — *ovalifolium v. aureo-variegatum* Rehd.
 — *Quihoui* Carr.
 — *vulgare aureum* Jaeger
 — *sempervirens* Ait.
- Liriodendron tulipifera* L.

Lonicera alpigena nana Nichols.

- └— *amoena* Zabel.
- *canadensis* Marsh.
- └— *chrysantha* Turcz.
- *dioeca* L.
- *etrusca* Santi
- *gibbiflora* Dipp.
- *hirsuta* Eat.
- *Koehneana* Rehd.
- *Korolkowii* Stapf.
- *Ledebourii* Eschsch.
- *Maackii* v. *erubescens* Rehd.
- *muendeniense* Rehd.
- *prostrata* Rehd.
- *tatarica sibirica* Pers.
- *xylostemum* L.
- — *nana* Wróbl.

Mahonia Aquifolium Pursh.

- *Malus aldenhamensis* Gibbs.
- *baccata* Borkh.
- *fusca* Schneid.
- *Halliana* Koehne
- *prunifolia* Borkh.
- *purpurea* Rehd.
- *Sargenti* Rehd.
- *Sieboldii* v. *arborescens* Rehd.
- *sikkimensis* Koehne
- *stratae* hort.

Magnolia acuminata L.

- — v. *cordata* Sarg.
- *Kobus borealis* Sarg.
- *sinensis* Stapf.
- *Soulangeana* Soul.
- *stellata rosea* Veitch.
- └— *tripetala* L.

Morus alba pendula Dipp.

Myrica cerifera L.

- *Gale* L.

Neviusia alabamensis A. Gray

Ostrya carpinifolia Scop.

Parhenocissus quinquefolia Engelmanni Rehd.

Philadelphus satumanus Miq.

Physocarpus amurensis Maxim.

- *bracteatus* Rehd.
- *intermedius* Schneid.
- *opulifolius luteus* Kirchn.
- *stellatus* Rehd.

└ *Picea pungens Kosteriana* Henry

Prinsepia uniflora Batal.

└ *Prunus laurocerasus schipkaensis* Spaeth.

- *oequinotialis* Miyoshi pendula
- *serotina* Ehrh.
- *virginiana* L.

└ *Pyrus Calleryana* Decne

- *Korshinskyi* Litw.

Pyracantha coccinea Roem

└ *Quercus borealis* Michx.

- └— *palustris* Munch.
- *rubra* L.

Rhamnus Checkiangensis

- *davurica* Pall.
- *frangula* L.
- *imeretina* Booth.
- *leptophylla* Schneid.
- *Pallasii* Fish. et May
- *rupestris* Scop.
- *saxatilis* Jacq.
- *utilis* Decne

Rhododendron luteum Sweet.

Rhodotypos scandens Mak.

Rhus glabra L.

- *typhina* L.
- └— — v. *laciniata* Cow.

Ribes alpinum L.

- *altissimum* Turcz.
- *aureum* Pursh.
- *cereum* Dougl.
- *diacantha* Pall.
- *divaricatum* Dougl.
- *fasciculatum* Sieb. et Zucc.
- *holosericeum* v. *pallidum* Rehd.
- *innominatum* Jancz.
- └— *leptanthum* Gray.
- └— *multiflorum* Kit.
- └— *odoratum* Wendl.
- *petraeum* v. *altissimum* Jancz.
- — v. *caucasicum* Jancz.
- *stenocarpum* Max.
- *tenuis* Ht.
- *Watsonianum* Koch.

Rosa Albertii Regel.

- └— *canina inermis* hort.
- — v. *caucasica*
- *coriifolia* Fries.
- *Davidii* Crep.
- *davurica* Pall.
- *Fedschenkoana* Regel.
- *glaucescens* Desv.
- *glutinosa* S. et Sm.
- *Hugonis* Hemsl.
- *longicuspis* Bert.
- *lutea* Mill.
- *Maximowicziana* Regel.
- *mollis* Smith.
- *nikana* Presl.
- *pisocarpa* A. Gray
- *rubrifolia* Vill.
- └— *rugosa* „Schneelicht“ hybr.
- — „Grocendorst“ hybr.
- *spinossissima* v. *hispida* Koehne
- *tomentella* Lem.
- *villosa* L.
- *Woodsii* Lindl.

109

Sambucus *coerulea* Raf.
— *nigra* L.
— — *v. laciniata* L.
— — *f. roseo-plena* hort.
— *racemosa v. plumosa aurea* Wezel
— — *elegans*

Schizandra chinensis Baill.

Securinega ramiflora Muell. Arg.

Sibiraea laevigata Maxim.

Sinojackia xylocarpa Hu

Sorbaria assurgens Vil. et Bois.

Sorbaronia hybrid. Schneid.

— *sorbifolia* Schneid.

Sorbus alnifolia K. Koch.

— *aria* Crantz.

— — *magnifica* Hort.

— — *subtomentosa* Alb.

— *aucuparia* L.

— *decora* Schneid.

— *hybrida* L.

— *intermedia* Pers.

— *Koehneana* Schneid.

— *latifolia* Pers.

— *Matsumurana* Koehne

— *Meinichii* Hedl.

— *Mougeottii* Soy

— *pchuashanensis* Hedl.

— *sambucifolia* Roem.

— *sp. ex Japonia*

— *torminalis* Crantz.

Spiraea callosa Froebelii Ht.

— *carpinifolia* Willd.

— *Henryi* Hemsl.

— *inflexa* Koch.

— *macrocarpa*

— *Menziesii* Hook.

— *Miyabei glabrata* Rehd.

— *polonica* Blocki

— *revirescens grandiflora*

— *sp. ex Podole*

— *trilobata* L.

— *Van Houttei* Zab.

— *Veitchii* Hemsl.

Stewartia chinensis Rehd. et Wils.

Styrax japonica Sieb. et Zucc.

Syringa emodi G. Don

— *Josikaea* Jacq.

— *Julianae* Schneid.

— *microphylla v. superba* hort.

— *pinnetorum* W. W. Smith

— *Potanini* Schneid.

— *pekinensis* Rupr.

— *reflexa* C. S. Schneid.

— *Sweginzowii* Koehne et. Ling.

— *tomentella* Bur. et Franch.

— *velutina* Komar.

— *villosa* Vahl.

— *Wolfii* Schneid.

Taxus baccata L.

— *cuspidata* Sieb. et Zucc.

— *media Hicksii* Rehd.

Tilia cordata Mill.

— *glabra* Vent.

— *insularis* Nakai

— *Maximowicziana* Shiras

— *mongolica* Maxim.

— *platyphyllos* Scop.

Thuja occidentalis *Bodmeri* Beissn.

— — *Douglasi pyramidalis* Spaeth.

— *orientalis* L.

~~*Tsuga canadensis* Carr.~~

Viburnum alnifolium Marsh.

— *americanum* Mill.

— ~~*amurense*~~

— *cassinoides* L.

— *burejaeticum* Reg.

— *hupehense* Rehd.

— *lantana* L.

— *Lentago* L.

— *opulus* L.

— *orientale* Pall.

— *ovalifolium* Rehd.

— *rhytidophyllum* Hemsl.

— *Sargenti* Koehne

— *Sieboldii* Miq.

— *Veitchii* C. H.

Vitis betulifolia Diels. et Gilg.

— *reticulata* Pamp.

On est très instamment prié d'envoyer les demandes de Graines avant le *1-er Mars 1950*.

Les demandes et les catalogues d'échange devront être adressés:

à la Direction, des Jardins et Arboretum de Kórnik, à Kórnik, Pologne.

Requirements of seeds must be sent us *before March, 1 st. 1950*.

Address your reply to:

The Direction, of The Kórnik Gardens and Arboretum, Kórnik, Poland.

Kórnik, le 15 Décembre 1949.

Assistants:

Mgr Ewa Korczyńska

Ing. W. Bugala

M. Poczekaj

Dr S. Białobok

Directeur des Jardins et Arboretum

OGRODY KÓRNICKIE

maksyma wysłano
22. II. 50.

DZIAŁ DENDROLOGII I POMOLOGII ZAKŁADU BADANIA DRZEW I LASU W KÓRNIKU

LES JARDINS ET ARBORETUM DE KÓRNIK
Departement de Dendrologie et Pomologie de l'Institut
d'Etudes d'Arbres et de Forêts à Kórnik, Pologne

THE KORNİK GARDENS AND ARBORETUM
Department of Dendrology and Pomology of the Trees
and Forest Research Institute, Kórnik, Poland

XI.

CATALOGUE DES GRAINES D'ARBRES ET D'ARBUSTES

RÉCOLTÉES EN 1949 ET OFFERTES EN ÉCHANGE

~~Abies balsamea Mill.~~

- *cephalonica* Loud.
- *concolor* Lindl. et Gord.
- *Fraseri* Poir.

~~Acanthopanax divaricatus Seem.~~

- *Henryi* Harms.
- *sessiliflorus* Seem.
- *trifoliatus* Voss.

Acer aizuense Nakai

- *crataegifolium* Sieb. et Zucc.
- *dasycarpum* Ehrh.
- *Ginnala* Maxim.
- — *Semenovii* Pax
- *insigne* Boiss. et Buhse
- *Negundo* L.
- *nikoense* Maxim.
- *pseudoplatanus* L.
- *tataricum* L.

~~Actinidia arguta Miq.~~

Aesculus octandra Marsh.

- *Pavia* L.
- *turbinata* Blume

~~Alnus sinuata Rydb.~~

- *viridis* D. C.

Amorpha fruticosa L.

- — *v. croceo lanata* C. S.

Amelanchier spicata Lam.

Aristolochia tomentosa Sims.

Aronia arbutifolia Medic.

Berberis aggregata Schneid.

- *amurensis* Rupr.
- *asiatica* Roxb.
- *brachypoda* Maxim.
- *Bretschneideri* Rehd.
- *canadensis* Mill.
- *chinensis* Poir.
- *Francisci-Ferdinandii* Schneid.
- *Giraldii* Hesse
- *kansuensis* Schneid.

Berberis koreana Palib.

- *oblonga* Schneid.
- *provincialis* v. *serrata* Schneid.
- *Silva-Taroucana* Schneid.
- *sibirica* Pall.
- *Sieboldii* Miq.
- *thibetica* Schneid.
- *Thunbergii* D. C.
- — *microphylla* Wróbl.
- — *minor* Rehd.
- *vernae* Schneid.
- *virescens* Hook.
- *vulgaris* L.
- — *atropurpurea* Reg.
- *yunnanensis* Franch.

Betula atrata Domin.

- *brunescens* Wołoszcz.
- *corylifolia* Reg. et Maxim.
- *costata* Trautw.
- *Delavayi* Forrestii W. W. Smith.
- *Ermani* Cham.
- *Fetisovii* Ht.
- *japonica* Sieb.
- *lutea* Michx.
- ~~Maximowicziana Reg.~~
- *papyrifera* Marsh.
- *pendula cycoviensis* Bess.
- *populifolia* Marsh.
- *pubescens* Ehrh.
- — *glabra* Fiek.
- — *v. semipendula* Wróbl.
- *Raddeana* Trautw.
- *ulmifolia* Sieb. et Zucc.
- *verrucosa* Ehrh.
- *tristis* Worm.

Callicarpa Giraldivana Hesse

- *japonica* Thunb.
- *koreana hort.*

Caragana brevispina Royle

- *decorticans* Hemsl.
- *frutescens* D. C.
- *fruticosa* Steud.
- *pygmaea* DC.

- Caragana sibirica* Medic.
 — *sophoraefolia* Tausch.
 — *tragacanthoides* Poir.
- Carya laciniosa* Loud.
- Carpinus betulus* L.
 — *japonica* Blume
- Catalpa bignonioides* Walt.
 — *hybrida* v. *purpurea* Rehd.
 — *hybrida* v. *japonica* Rehd.
 — *ovata* Don.
 — *speciosa* Warder.
- Ceanothus americanus* L.
- Celastrus scandens* L.
 — *Tatarinowii*
- Celtis Tala Gilles.*
 — *sinensis* Pers.
- Chaenomeles superba* Rehd.
- Chamaecyparis pisifera plumosa* Carr.
- Clematis brevicaudata* DC.
 — *Vitalba taurica* O. Kuntze
- Colutea arborescens* L.
- Cornus Amomum* Mill.
 — *alba* L.
 — *Baileyi* Coult. et Evans.
 — *citrina* Ht.
 — *controversa* Hemsl.
 — *Hemsleyi* Schneid. et Wanger
 — *mas* L.
 — *officinalis* Sieb. et Zucc.
 — *stolonifera* Michx.
- Cotinus coggygria* Scop.
 — *purpureus* Rehd.
- Cotoneaster acutifolia* Turcz.
 — *ambigua* Rehd. et Wisl.
 — *bullata floribunda* Rehd.
 — *Dammeri* Schneid.
 — *Dielsiana* Pritz.
 — *elegans* Rehd. et Wils.
 — *divaricata* Rehd. et Wils.
 — *glabrata* Rehd. et Wils.
 — *horizontalis* Decne
 — *hipehensis* Rehd. et Wils.
 — *microphylla* Lindl. v. *glacialis* Hk.
 — *multiflora* Bunge
 — *granatensis* Wenz.
 — *nitens* Rehd. et Wils.
 — *obscura* Rehd. et Wils.
 — *racemiflora* Koch.
 — *rotundifolia* Wall.
 — *rugosa latifolia*
 — *spec. ex Ferrer*
 — *Wardii* W. W. Sm.
- Cytisus nigricans* L.
 — *supinus* L.
- Crataegus atrosanguinea* Pojark
 — *crus galli* L.
 — *mollis* Scheele
 — *monogyna* Jacq.
 — *prunifolia* Pers.
 — *punctata* Jacq.
 — *sanguinea* Pall.
- Daphne caucasica* Pall.
- Deutzia discolor* Hemsl.
- Elaeagnus montana* Makino
 — *multiflora* Thunb.
- Evonymus alata* Regel
 — *Bungeana semipersistens* Schneid.
 — *europaea* L.
 — *Hamiltoniana* Wall.
 — *latifolia* Mill.
 — *macrophylla ex Ussuria*
 — *nana* Bieb.
 — *yedoensis* Koehne
 — *verrucosa* Scop.
- Excchorda Korolkowii* Lavall
 — *racemosa* Rehd.
- Fothergilla monticola* Ashe
- Fraxinus americana* L.
 — *Paxiana* Lingel.
 — *pubescens* Lam.
- Ginkgo biloba* L.
- Halesia tetraptera* Ellis
- Hamamelis mollis* Oliv.
 — *vernalis* Sarg.
 — *virginiana* L.
- Hippophaë salicifolia* D. Don.
- Holodiscus discolor* Maxim.
- Hypericum densiflorum* Pursh.
- Juglans nigra* L.
- Juniperus virginiana glauca* Carr.
 — *tripartita* Beiss.
 — *rigida* Sieb. et Zucc.
 — *sinensis* L.
- Kolkwitzia amabilis* Graebn.
- Laburnum alpinum* Griseb.
 — *Vossii* hort.
- Larix Petaninii* Batal.
- Ligustrum obtusifolium* Regelianum Rehd.
 — *ovalifolium v. aureo-variegatum* Rehd.
 — *Quihoui* Carr.
 — *vulgare aureum* Jaeger
 — *sempervirens* Ait.
- Liriodendron tulipifera* L.

Lonicera alpigena nana Nichols.
— *amoena* Zabel.
— *canadensis* Marsh.
— *chrysantha* Turcz.
— *dioeca* L.
— *etrusca* Santi
— *gibbiflora* Dipp.
— *hirsuta* Eat.
— *Koehneana* Rehd.
— *Korolkowii* Stapf.
— *Ledebourii* Eschsch.
— *Maackii* v. *erubescens* Rehd.
— *muendeniensis* Rehd.
— *prostrata* Rehd.
— *tatarica sibirica* Pers.
— *xylostereum* L.
— — *nana* Wróbl.

Mahonia Aquifolium Pursh.

Malus aldenhamensis Gibbs.
— *baccata* Borkh.
— *fusca* Schneid.
— *Halliana* Koehne
— *prunifolia* Borkh.
— *purpurea* Rehd.
— *Sargenti* Rehd.
— *Sieboldii* v. *arborescens* Rehd.
— *sikkimensis* Koehne
— *stratae* hort.

Magnolia acuminata L.
— — v. *cordata* Sarg.
— *Kobus borealis* Sarg.
— *sinensis* Stapf.
— *Soulangeana* Soul.
— *stellata rosea* Veitch.
— *tripetala* L.

Morus alba pendula Dipp.

Myrica cerifera L.

— *Gale* L.

Neviusia alabamensis A. Gray

Ostrya carpinifolia Scop.

Parhenocissus quinquefolia Engelmanni Rehd.

Philadelphus satsumanus Miq.

Physocarpus amurensis Maxim.
— *bracteatus* Rehd.
— *intermedius* Schneid.
— *opulifolius luteus* Kirchn.
— *stellatus* Rehd.

Picea pungens Kosteriana Henry

Prinsepia uniflora Batal.

Prunus laurocerasus schipkaensis Spaeth.
— *oequinotialis* Miyoshi pendula
— *serotina* Ehrh.
— *virginiana* L.

Pyrus Calleryana Decne
— *Korshinskyi* Litw.

Pyracantha coccinea Roem

Quercus borealis Michx.
— *palustris* Munch.
— *rubra* L.

Rhamnus Checkiangensis
— *davurica* Pall.
— *frangula* L.
— *imeretina* Booth.
— *leptophylla* Schneid.
— *Pallasii* Fish. et May
— *rupestris* Scop.
— *saxatilis* Jacq.
— *utilis* Decne

Rhododendron luteum Sweet.

Rhodotypos scandens Mak.

Rhus glabra L.
— *typhina* L.
— — v. *laciniata* Cow.

Ribes alpinum L.
— *altissimum* Turcz.
— *aureum* Pursh.
— *cereum* Dougl.
— *diacantha* Pall.
— *divaricatum* Dougl.
— *fasciculatum* Sieb. et Zucc.
— *holosericeum* v. *pallidum* Rehd.
— *innominatum* Jancz.
— *leptanthum* Gray.
— *multiflorum* Kit.
— *odoratum* Wendl.
— *petraeum* v. *altissimum* Jancz.
— — v. *caucasicum* Jancz.
— *stenocarpum* Max.
— *tenue* Ht.
— *Watsonianum* Koch.

Rosa Albertii Regel.
— *canina inermis* hort.
— — v. *caucasica*
— *coriifolia* Fries.
— *Davidii* Crep.
— *davurica* Pall.
— *Fedschenkoana* Regel.
— *glaucescens* Desv.
— *glutinosa* S. et Sm.
— *Hugonis* Hemsl.
— *longicuspis* Bert.
— *lutea* Mill.
— *Maximowicziana* Regel.
— *mollis* Smith.
— *nutkana* Presl.
— *pisocarpa* A. Gray
— *rubrifolia* Vill.
— *rugosa* „Schneelicht“ hybr.
— — „Groetendorst“ hybr.
— *spinossissima* v. *hispida* Koehne
— *tomentella* Lem.
— *villosa* L.
— *Woodsii* Lindl.

Sambucus coerulea Raf.
 — nigra L.
 — — v. laciniata L.
 — — f. roseo-plena hort.
 — racemosa v. plumosa aurea Wezel
 — — elegans

Schizandra chinensis Baill.
 Securinega ramiflora Muell. Arg.
 Sibiraea laevigata Maxim.
 Sinojackia xylocarpa Hu
 Sorbaria assurgens Vil. et Bois.
 Sorbaronia hybrid. Schneid.
 — ~~sorbifolia Schneid.~~

Sorbus alnifolia K. Koch.
 — aria Crantz.
 — — magnifica Hort.
 — — subtomentosa Alb.
 — aucuparia L.
 — decora Schneid.
 — hybrida L.
 — intermedia Pers.
 — Koehneana Schneid.
 — latifolia Pers.
 — Matsumurana Koehne
 — Meinichii Hedl.
 — Mougeottii Soy
 — pohuashanensis Hedl.
 — sambucifolia Roem.
 — sp. ex Japonia
 — torminalis Crantz.

Spiraea callosa Froebelii Ht.
 — carpinifolia Willd.
 — Henryi Hemsl.
 — inflexa Koch.
 — macrocarpa
 — Menziesii Hook.
 — Miyabei glabrata Rehd.
 — polonica Błocki
 — revirescens grandiflora
 — sp. ex Podole
 — trilobata L.
 — Van Houttei Zab.
 — Veitchii Hemsl.

~~Stewartia chinensis Rehd. et Wils.~~
 Styrax japonica Sieb. et Zucc.

Syringa emodi G. Don
 — Josikaea Jacq.
 — Julianae Schneid.
 — microphylla v. superba hort.
 — pirnetorum W. W. Smith
 — Potanini Schneid.
 — pekinensis Rupr.
 — reflexa C. S. Schneid.
 — Sweginzowii Koehne et. Ling.
 — tomentella Bur. et Franch.
 — velutina Komar.
 — villosa Vahl.
 — Wolfii Schneid.

Taxus baccata L.
 — cuspidata Sieb. et Zucc.
 — media Hicksii Rehd.

Tilia cordata Mill.
 — glabra Vent.
 — insularis Nakai
 — Maximowicziana Shiras
 — mongolica Maxim.
 — platyphyllos Scop.

Thuja occidentalis Bodmeri Beissn.
 — — Douglasi pyramidalis Spaeth.
 — orientalis L.

Tsuga canadensis Carr.

Viburnum alnifolium Marsh.
 — americanum Mill.
 — ~~amurense~~
 — cassinoides L.
 — burejaeticum Reg.
 — hupehense Rehd.
 — lantana L.
 — Lentago L.
 — opulus L.
 — orientale Pall.
 — ovalifolium Rehd.
 — rhytidophyllum Hemsl.
 — Sargentii Koehne
 — Sieboldii Miq.
 — Veitchii C. H.

Vitis betulifolia Diels. et Gilg.
 — reticulata Pamp.

On est très instamment prié d'envoyer les demandes de Graines avant le *1-er Mars 1950*.
 Les demandes et les catalogues d'échange devront être adressés:

à la Direction, des Jardins et Arboretum de Kórnik, à Kórnik, Pologne.
 Requirements of seeds must be sent us *before March, 1 st. 1950*.

Address your reply to:

The Direction, of The Kórnik Gardens and Arboretum, Kórnik, Poland.

Kórnik, le 15 Décembre 1949.

Assistants:
 Mgr Ewa Korczyńska.
 Ing. W. Bugała
 M. Poczekaj

Dr S. Białobok
 Directeur des Jardins et Arboretum